

CASIO®

# Module No. 3188



Руководство по пользованию функциями часов

BG-1005M/1006SA

## ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

### Батарея

- Батарея, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечёткость изображения) необходимо заменить батарею у ближайшего к вам авторизованного сервиса «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

### Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давления воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляющие чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с пластмассовыми ремешками ...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

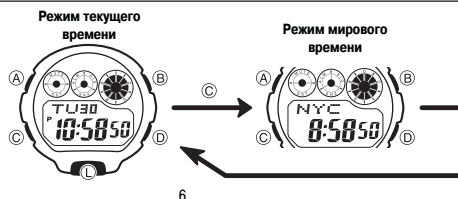
Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками ...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой намоченной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.



6

Конфигурация Ваших часов может отличаться от изображенных на рисунке.

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Переход от режима к режиму выполняется при нажатии на кнопку (C).

В любом режиме (кроме установки экрана) для подсветки дисплея можно нажать кнопку (L).



7

## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Режим текущего времени используется для установки и просмотра текущего времени и даты.

**Прочтите эту информацию перед установкой даты и времени!**

Время, отображаемое в режиме текущего времени и в режиме мирового времени, взаимосвязано. Поэтому перед установкой времени и даты убедитесь, что выбран код города, соответствующий городу вашего проживания.

- Для просмотра текущей настройки кода города нажмите (A) во время режима текущего времени.
- Полную информацию по кодам городов см. «Таблица кодов городов».

8

### Для установки времени и даты

- В режиме текущего времени нажмите и удерживайте кнопку (A), пока индикация секунд не начнёт мигать, что указывает на возможность производить установки.
- Нажмите кнопку (C) для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности:



- Когда замигает параметр, который требуется изменить, нажимайте кнопки (D) и (B), как представлено ниже.

9

Параметр	Необходимо выполнить	Способ выполнения
58	Сброс секунд на 00	Нажмите на (D).
TYO	Изменение кода города	Нажмите кнопки (D) (восток) и (B) (запад).
OF	Переключение между летним временем и стандартным временем	Нажмите на (D).
10:58	Изменение часов или минут	Нажмите кнопки (D) (+) и (B) (-).
12 14	Переключение между 12-часовым и 24-часовым форматами отображения времени	Нажмите на (D).
20 09	Изменение года, месяца или дня	Нажмите кнопки (D) (+) и (B) (-).

- Подробнее об установке летнего времени см. в разделе «Летнее время (DST)».
- Для выхода из экрана установки нажмите кнопку (A).
- Сброс секунд на 00 в момент, когда счётчик показывает от 30 до 59, увеличивает минуты

10

- В диапазоне от 00 до 29 секунды сбрасываются на 00 без изменения минут.
- В 12-часовом формате слева от значения «часы» присутствует индикатор P (время после полудня) во временном диапазоне от 11:59 вечера, и данный индикатор отсутствует в диапазоне от полудня до 11:59 утра.
- В 24-часовом формате время отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59 без какого-либо индикатора.
- 12-часовой или 24-часовой формат, выбранный в режиме текущего времени, применяется и ко всем остальным режимам.
- Год можно установить в диапазоне от 2000 до 2099.
- Встроенный в часы полный автоматический календарь позволяет учитывать месяцы разной продолжительности и високосные годы. После установки даты нет необходимости в её изменении, за исключением случаев замены батареи.
- День недели отображается автоматически в соответствии с установленной датой (год, месяц, день).

11

## Летнее время (DST)

состояние включено/выключено (ON/OFF)

Летнее время отличается от стандартного времени на один час. Помните, что не во всех странах и даже регионах внутри стран используется переход на летнее время.

- Индикатор DST отображается на экране режима текущего времени и режима будильника, когда активировано летнее время.

12

## РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

Режим мирового времени показывает текущее время в 48 городах (29 часовых поясах) по всему миру.

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме мирового времени, вход в который выполняется при нажатии на кнопку (C).



### Для просмотра времени в городе с другим кодом

В режиме мирового времени нажимайте кнопки (D) (на восток) и (B) (на запад) для выбора города, значение времени которого вы хотите просмотреть.

текущее время в часовом поясе выбранного кода города

- Для получения более полной информации о кодах городов см. в разделе «Таблица кодов городов».
- Если текущее время для того или иного города неверно, проверьте время в режиме текущего

13

времени и настройки кода города текущего местоположения, а затем внесите необходимые изменения.

### Для переключения между стандартным и летним временем в режиме отображения времени в городе с выбранным кодом

индикатор DST (летнего времени)



- В режиме мирового времени нажмите на кнопку (D) для отображения кода города (часового пояса), стандартное/летнее время которого необходимо изменить.
- Нажмите и удерживайте кнопку (A) примерно в течение одной секунды для переключения между летним временем (на экране присутствует индикатор DST) и стандартным временем (индикатор DST отсутствует).
- Индикатор DST появляется каждый раз при выборе кода города, для которого включено летнее время.

- Обратите внимание, что установка летнего/стандартного времени действует только для отображаемого кода города. Для других кодов городов установки не меняются.

14

- В режиме мирового времени можно выполнить переключение кода города, который был выбран в качестве родного города в режиме текущего времени между стандартным и летним временем. Настройка, выбранная в режиме мирового времени, будет применяться и к режиму текущего времени.

## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

Секундомер позволяет измерять истекшее время, осуществлять раздельное хронометрирование и фиксировать два останова хронометра.

- Диапазон индикации секундомера составляет 59 минут, 59,99 секунды.
- Секундомер продолжает работать, пока он не будет остановлен, и перезапускается с нуля по достижении предельного значения.
- Секундомер продолжает работать даже при выходе из режима секундомера.



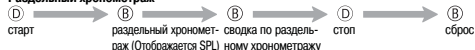
15

- При выходе из режима секундомера в тот момент, когда на дисплее отображается раздельный хронометраж, время раздельного хронометража сбрасывается, и происходит переход в режим измерения истекшего времени.
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме секундомера, вход в который выполняется при нажатии на кнопку (C).

#### Истекшее время



#### Раздельный хронометраж



#### Двойной финиш

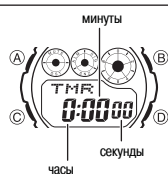


16

## ТАЙМЕР ОБРАТНОГО ОТСЧЁТА

Таймер обратного отсчёта может быть установлен в диапазоне от одной минуты до 24 часов. Когда таймер обратного отсчёта достигает нуля, раздаётся звуковой сигнал.

- Операция обратного отсчёта времени продолжается даже при выходе из режима таймера.
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме таймера обратного отсчёта, вход в который выполняется при нажатии на кнопку (C).



#### Для использования таймера обратного отсчёта

- В режиме обратного отсчёта нажмите (D), чтобы запустить таймер обратного отсчёта.
- По завершению обратного отсчёта времени сигнал звучит либо в течение 10 секунд, либо до его отключения нажатием любой кнопки. После остановки сигнала таймер обратного отсчёта времени автоматически сбрасывается на исходное значение.

17

- Нажмите (D) в процессе обратного отсчёта времени, чтобы приостановить его. Для возобновления обратного отсчёта снова нажмите (D).
- Для полной остановки обратного отсчёта, сначала приостановите его (нажав кнопку (D)), а затем нажмите кнопку (B). При этом таймер обратного отсчёта вернётся в исходное значение.

#### Для настройки таймера обратного отсчёта

1. В режиме таймера обратного отсчёта нажмите и удерживайте кнопку (A), пока не начнёт мигать индикатор часов момента начала обратного отсчёта, что указывает на возможность изменения установок.
2. Нажмите кнопку (C) для смены мигающего значения с часов на минуты и обратно.
3. Нажимайте кнопки (D) (+) и (B) (-) для изменения мигающего значения.
4. Для выхода из экрана настройки нажмите кнопку (A).

18

## БУДИЛЬНИК

Можно установить до пяти отдельных будильников. Когда будильник включен, звуковой сигнал подаётся при достижении заданного времени. Один из будильников повторяет подачу сигнала, в то время как остальные четыре издадут сигнал по одному разу. Можно включить почасовой сигнал, в результате чего сигнал дважды звучит через каждый час.

- В режиме будильника имеются шесть экранов. Четыре из которых подают один сигнал (обозначенный номерами с AL-1 по AL-4), пятый экран для повторяющегося сигнала (обозначенный SNZ) и шестой для почасового сигнала (обозначенный SIG).
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме будильника, вход в который выполняется при нажатии на кнопку (C).



19

## Для установки времени будильника

1. В режиме будильника нажимайте кнопки (D) и (B) для прокрутки экранов будильника, пока не появится экран будильника, время которого вы хотите установить.



- Для установки времени однократного будильника вызовите один из экранов, обозначенных номерами от AL-1 до AL-4. Для установки повторяющегося будильника вызовите экран, обозначенный SNZ.
- Повторяющийся будильник подаёт сигнал каждые пять минут.
- 2. После выбора будильника удерживайте кнопку (A) нажатой, пока не начнёт мигать значение часа, что указывает на возможность изменения установок.

20

- Данная операция автоматически включает сигнал будильника.
- 3. Нажмите кнопку (C) для смены мигающего значения с часов на минуты и обратно.
- 4. Нажимайте кнопки (D) (+) и (B) (-) для изменения мигающего значения.
- При установке времени будильника в 12-часовом формате проверьте правильность индикатора «утра» (индикатор отсутствует) или «вечера» (индикатор P).
- 5. Для выхода из экрана настройки нажмите кнопку (A).

## Срабатывание сигнала будильника

Будильник срабатывает в заданное время и звучит в течение 10 секунд независимо от режима, в котором находятся часы. В случае повторяющегося будильника сигнал подаётся в общей сложности семь раз через каждые пять минут, или пока не будет выключен будильник.

- Для выключения сигнала будильника после его начала нажмите любую кнопку.
- Выполнение любого из следующих действий в течение 5-минутного интервала между повторяющимися сигналами отменяет текущее действие повторяющегося будильника.

Вызов экрана установок режима текущего времени  
Вызов экрана установок повторяющегося будильника

21

## Для проверки будильника

В режиме будильника нажмите и удерживайте кнопку (D) для подачи звукового сигнала.

## Для включения и выключения будильника

1. В режиме будильника нажимайте на (D) и (B) для выбора будильника.
2. Нажмите (A) для включения (ON) и выключения (OFF) будильника.
- При включении однократного будильника (от AL-1 до AL-4) на экране будет отображаться индикатор включения выбранного будильника.
- При включении повторяющегося будильника (SNZ) на экране будет отображаться индикатор включения этого будильника.
- Во всех режимах будет отображаться индикатор включенного будильника.
- Индикатор будильника начинает мигать во время подачи звукового сигнала.



22

- Индикатор повторяющегося будильника мигает во время 5-минутных интервалов между сигналами.

## Для включения и выключения почасового сигнала

1. В режиме будильника нажимайте на (D) и (B) для выбора почасового сигнала (SIG).
2. Нажмите (A) для включения (ON) и выключения (OFF).
- Индикатор включения почасового сигнала отображается на дисплее во всех режимах, в то время как он включен.



23

## ПОДСВЕТКА



Часы оснащены электролюминесцентной панелью, благодаря которой дисплей можно подсвечивать в темноте.

### Меры предосторожности при использовании подсветки

- После очень продолжительного использования электролюминесцентная панель, обеспечивающая подсветку экрана, теряет мощность.
- При прямом солнечном свете подсветка может быть незаметна.
- При включении подсветки часы могут издавать хорошо различимый звук. Это вызвано вибрацией электролюминесцентной панели и не является признаком сбоя в работе.
- Подсветка автоматически выключается при срабатывании будильника.
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батареи.

24

### Для подсветки дисплея

В любом режиме (кроме установки экрана) для активации подсветки дисплея нажмите на кнопку (L).  
 • Можно применить представленную ниже процедуру для выбора продолжительности подсветки дисплея либо на 1,5 секунды, либо на 3 секунды. В зависимости от выбранной настройки при нажатии на (L) подсветка будет гореть либо 1,5, либо 3 секунды.

### Для определения продолжительности подсветки

1. В режиме текущего времени нажмите и удерживайте кнопку (A), пока не начнут мигать секунды, что указывает на возможность изменения установок.
2. Во время мигания секунд нажмите кнопку (B) для перехода между подсветкой, рассчитанной на 1,5 (-) или 3 (≋) секунды.
3. Нажмите (A) для выхода из экрана установки.



25

## ТОНОВАЯ КНОПКА

Индикатор «без звука»

Звук кнопки раздаётся всякий раз при нажатии одной из кнопок часов. По желанию можно включить или выключить звук кнопок.

- Даже при выключении звука кнопки звуков ежедневного будильника, почасового сигнала и таймера обратного отсчёта будут работать по-прежнему.



### Для включения и выключения звука кнопок

В любом режиме (кроме установки экрана) нажмите и удерживайте кнопку (C) для включения (индикатор MUTE отсутствует) или выключения звука кнопок (индикатор MUTE на экране).

- Удерживание нажатой кнопки (C) для включения / выключения звука кнопок также меняет текущий режим часов.
- Индикатор MUTE отображается во всех режимах, когда звук кнопок выключен.

26

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Точность при нормальной температуре:

±30 секунд в месяц

### Текущее время:

часы, минуты, секунды, время до полудня/после полудня (P), число, день недели

### Формат времени:

12-часовой и 24-часовой

### Календарная система:

полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 г.

### Другое:

код города (можно назначить один из 48 кодов городов); летнее время/стандартное время.

### Мировое время:

48 городов (29 часовых поясов)  
летнее время / стандартное время

### Секундомер

Единица измерения: 1/100 секунды

Предел измерения: 59' 59.99"

27

Режимы измерения:

истекшее время, раздельный хронометраж, двойной финиш

### Таймер обратного отсчёта

Единица измерения: 1 секунда

Задаваемый диапазон: от 1 минуты до 24 часов (с шагом 1 минуту и 1 час)

### Будильник:

5 ежедневных будильников (4 однократных и 1 повторяющийся будильник); почасовой сигнал

### Подсветка:

от электролюминесцентной индикаторной панели;

Выбираемая продолжительность подсветки

включение/выключение звука кнопок

одна литиевая батарея (типа CR1616).

### Другое:

### Батарея:

Около 3 лет работы (при подсветке на 1,5 секунды и сигнале будильника на 10 секунд в сутки)

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

28

## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города	Город	Часовая разница со временем по Гринвичу (UTC)
PPG	Паго-Паго	-11
HNL	Гонолулу	-10
ANC	Анкоридж	-9
YVR	Ванкувер	-8
SFO	Сан-Франциско	
LAX	Лос-Анджелес	
DEN	Денвер	-7
MEX	Мехико	-6
CHI	Чикаго	
MIA	Майами	-5
NYC	Нью-Йорк	

29

Код города	Город	Часовая разница со временем по Гринвичу (UTC)
CCS*	Каракас	-4
YJT	Сент-Джонс	-3.5
RIO	Рио-де-Жанейро	-3
RAI	Прайя	-1
LIS	Лиссабон	0
LON	Лондон	
BCN	Барселона	
PAR	Париж	+1
MIL	Милан	
ROM	Рим	
BER	Берлин	
ATH	Афины	+2
JNB	Йоханнесбург	

30

Код города	Город	Часовая разница со временем по Гринвичу (UTC)
I ST	Стамбул	+2
CAI	Каир	
JRS	Иерусалим	
MOW	Москва	+3
JED	Джидда	
THR	Тегеран	+3.5
DXB	Дубай	+4
KBL	Кабул	+4.5
KHI	Карачи	+5
MLE	Мале	
DEL	Дели	+5.5
DAC	Джака	+6

31

Код города	Город	Часовая разница со временем по Гринвичу (UTC)
RGN	Янгон	+6,5
BKK	Бангкок	+7
SIN	Сингапур	+8
HKG	Гонконг	
BJS	Пекин	
SEL	Сеул	+9
TYO	Токио	
ADL	Аделаида	+9,5
GUM	Гуам	+10
SYD	Сидней	
NOU	Нумеа	+11
WLG	Веллингтон	+12

32

- По состоянию на декабрь 2008 года.
- Правила, регулирующие глобальное время (часовая разница со временем по Гринвичу/UTC) и летнее время, определяются каждой страной отдельно.
- В декабре 2007 года Венесуэла изменила смещение по времени от -4 до -4,5. Однако обратите внимание, что эта модель часов показывает смещение -4 (устаревшие данные) для кода города CCS (Каракас, Венесуэла).
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. Будьте внимательны и учитывайте эту информацию при настройке часов.

33

## ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	1 год
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне